



A FUNERAL MASS FOR
MISA EXEQUIAL POR

Maria Elena Santos



May 18, 1946 - June 4, 2026
18 de mayo de 1946 - 4 de junio de 2026

SAINT ANNE CATHOLIC CHURCH

125 Parish Way, Riverton

June 12, 2026 - 10:30 AM
12 de junio de 2026 - 10:30 a. m.

FICTIONAL SAMPLE PORTRAIT AND DETAILS

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Introductory Rites

Ritos iniciales

01	Greeting	Saludo
02	Opening song Vigil opening song Canto de entrada de la Vigilia: Be Not Afraid	Canto de entrada
03	Invitation to prayer	Invitación a la oración
04	Silent prayer	Oración en silencio
05	Opening prayer	Oración inicial

PLACE	LUGAR
Saint Anne Catholic Church	
DATE AND TIME	FECHA Y HORA
June 11, 2026 at 6:30 PM	
11 de junio de 2026 a las 6:30 p. m.	

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Liturgy of the Word

Liturgia de la Palabra

01	First Reading Wisdom 3:1-9 Reader: Elena Torres	Primera Lectura Lector: Elena Torres
02	Responsorial Psalm Psalm 23:1-3, 4, 5, 6 Psalmist / cantor: Claire Bennett	Salmo responsorial Salmista / cantor: Claire Bennett
03	Gospel John 14:1-6 Proclaimed by a deacon or priest	Evangelio Proclamado por un diácono o sacerdote
04	Homily	Homilía

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Prayer of Intercession

Oración de intercesión

01 Litany

Letanías

02 The Lord's Prayer

Padrenuestro

03 Concluding prayer

Oración de conclusión

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Concluding Rite

Rito de conclusión

01	Blessing	Bendición
02	Concluding song and/or silent prayer Vigil concluding hymn Canto final de la Vigilia: Song of Farewell	Canto de conclusión y/o oración en silencio

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites

Ritos iniciales

01	Prelude music Quiet instrumental prelude Preferred selection - parish confirmation needed	Música de preludio Selección preferida - requiere confirmación parroquial
02	Reception of the Body	Recepción del cuerpo
03	Greeting	Saludo
04	Sprinkling with holy water	Aspersión con agua bendita
05	Placing of the pall	Colocación del palio
06	Entrance procession Entrance or gathering song Entrance or gathering song: Be Not Afraid Pallbearers: Daniel Santos, Thomas Santos, Anthony Rivera, Gabriel Torres	Procesión de entrada Portadores del féretro: Daniel Santos, Thomas Santos, Anthony Rivera, Gabriel Torres

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

01	Placing of Christian symbols Sofia Santos Bearer of the Christian symbol	Colocación de símbolos cristianos Portador del símbolo cristiano
02	Invitation to prayer	Invitación a la oración
03	Collect	Oración colecta

PRESIDER

Rev. Michael Reyes

CELEBRANTE

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Word

Liturgia de la Palabra

01	First Reading Wisdom 3:1-9 Reader: Elena Torres	Primera Lectura Lector: Elena Torres
02	Responsorial Psalm Psalm 23:1-3, 4, 5, 6 Responsorial Psalm setting Salmo responsorial: The Lord Is My Shepherd Psalmist / cantor: Claire Bennett	Salmo responsorial Salmista / cantor: Claire Bennett
03	Second Reading Romans 8:31b-35, 37-39 Reader: Thomas Santos	Segunda Lectura Lector: Thomas Santos

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Word continued

Continuación: Liturgia de la Palabra

01	Gospel Acclamation John 11:25a, 26 Gospel Acclamation setting Aclamación antes del Evangelio: Parish seasonal setting Reference only; approved response and verse text supplied by the parish or cantor	Aclamación antes del Evangelio Solo referencia; la parroquia o el cantor proporciona la respuesta y el texto del versículo aprobados
02	Gospel John 14:1-6 Proclaimed by a deacon or priest	Evangelio Proclamado por un diácono o sacerdote
03	Homily	Homilía
04	Universal Prayer	Oración universal

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist

Liturgia eucarística

01	Preparation and Presentation of the Gifts Lucia and Daniel Santos Preparation of the Gifts song Canto de preparación de las ofrendas: Prayer of Saint Francis Gift bearers	Preparación y presentación de los dones Portadores de las ofrendas
02	Prayer over the Offerings	Oración sobre las ofrendas
03	Eucharistic Prayer Mass setting Ordinario de la Misa: Parish Mass setting	Plegaria eucarística
04	Holy, Holy, Holy	Santo, Santo, Santo
05	Memorial Acclamation	Aclamación memorial
06	Great Amen	Gran Amén

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

01	The Lord’s Prayer Lord’s Prayer setting Padrenuestro cantado: Recited	Padrenuestro
02	Sign of Peace	Rito de la paz
03	Lamb of God Lamb of God setting Cordero de Dios cantado: Parish Mass setting	Cordero de Dios
04	Holy Communion Communion song Canto de Comunión: I Am the Bread of Life	Sagrada Comunión
05	Post-Communion song or meditation Post-Communion song or meditation Canto o meditación después de la Comunión: Instrumental meditation	Canto o meditación después de la Comunión
06	Prayer after Communion	Oración después de la Comunión

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Final Commendation and Procession

Rito de última despedida y procesión

01	Words of Remembrance Daniel Santos, son Parish-approved speaker	Palabras de recuerdo Orador aprobado por la parroquia
02	Invitation to Final Commendation	Invitación al rito de última despedida
03	Silence	Silencio
04	Signs of farewell and Song of Farewell Song of Farewell Canto de despedida: Song of Farewell	Signos de despedida y canto de despedida
05	Prayer of Commendation	Oración de despedida
06	Procession to the place of committal Recessional song Canto de salida: How Great Thou Art	Procesión al lugar de sepultura

OBITUARY
OBITUARIO

Remembering Maria Elena Santos

Recordando a Maria Elena Santos

ENGLISH

Maria Elena Rivera Santos was remembered by her family for a steady kindness that made room for everyone. Born on May 18, 1946, she carried a deep love of learning into thirty-one years as an elementary-school teacher. Former students continued to greet her in grocery-store aisles and parish halls, often recalling the patient encouragement she had offered them.

ESPAÑOL

Maria Elena Rivera Santos es recordada por su familia por una bondad serena que siempre hacía lugar para los demás. Durante treinta y un años como maestra, ofreció paciencia y aliento a generaciones de niños.

En casa encontraba alegría en su jardín, sus recetas escritas a mano y la mesa familiar de cada domingo. Su familia conserva con gratitud su hospitalidad, su escucha atenta y su servicio generoso.

OBITUARY
OBITUARIO

Remembering Maria Elena Santos continued

Continuación: Recordando a Maria Elena Santos

ENGLISH

At home, Maria found joy in a small garden, handwritten recipes, and a Sunday table that always seemed able to welcome one more person. She listened closely, laughed easily, and made ordinary traditions feel important. Her family will especially remember the way she marked birthdays, tended roses, and called simply to ask whether everyone had arrived home safely.

Maria's family is grateful for the years shared with her and for the many people whose friendship, prayer, and care surrounded them. They carry forward her example of hospitality, patience, and quiet service.

WITH GRATITUDE
CON GRATITUD

Acknowledgments Agradecimientos

ENGLISH

The family of Maria Elena Santos is grateful to the clergy and parish community of Saint Anne, to the caregivers who offered such attentive support, and to every relative, friend, neighbor, and guest whose prayers and presence have brought comfort.

ESPAÑOL

La familia de Maria Elena Santos agradece al clero y a la comunidad parroquial de Santa Ana, y a todos los familiares y amigos cuyas oraciones y presencia les han dado consuelo.

SERVICE INFORMATION
INFORMACIÓN DE LA CELEBRACIÓN

Reception

Recepción

ENGLISH

Family and friends are invited to a reception in the Saint Anne Parish Hall immediately after the liturgy.

ESPAÑOL

Familiares y amigos están invitados a una recepción en el salón parroquial de Santa Ana inmediatamente después de la liturgia.

SERVICE INFORMATION
INFORMACIÓN DE LA CELEBRACIÓN

Memorial Gifts

Donativos conmemorativos

ENGLISH

In place of flowers, memorial gifts may be made to the parish school library fund.

ESPAÑOL

En lugar de flores, se pueden hacer donativos conmemorativos al fondo de la biblioteca de la escuela parroquial.



IN LOVING MEMORY
EN MEMORIA DE

Maria Elena Santos

- - -

With gratitude for a life remembered and for every
prayer offered in support of the family.

Con gratitud por una vida recordada y por cada
oración ofrecida en apoyo de la familia.



A QUIET MOMENT
UN MOMENTO DE RECOGIMIENTO

Maria Elena Santos

- - -

May this space hold a personal prayer, a cherished
memory, or a word of comfort for the family.

Que este espacio acoja una oración personal, un
recuerdo querido o una palabra de consuelo para
la familia.



IN PRAYER AND REMEMBRANCE
EN ORACIÓN Y RECUERDO

Maria Elena Santos

May 18, 1946 - June 4, 2026

18 de mayo de 1946 - 4 de junio de 2026

- - -

Please continue to remember the family and all
who mourn in your prayers.

Sigan recordando en sus oraciones a la familia y a
todos los que lloran su pérdida.